

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej ako „GDPR“) a v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „ZOOÚ“)

I. Zmluvné strany

1. Prevádzkovateľ:

Názov:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Zapísaný v Obchodnom registri, oddiel:, vložka č., v mene ktorej koná

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

2. Sprostredkovateľ:

Názov:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Zapísaný v Obchodnom registri, oddiel:, vložka č., za ktorého koná

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

II. Účel a Predmet zmluvy

1. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spolu dňa uzatvorili Zmluvu o poskytovaní odborných služieb, ktorej predmetom je poskytovanie služieb v oblasti Z ustanovení tejto zmluvy vyplýva, že Sprostredkovateľovi môžu byť zo strany Prevádzkovateľa poskytnuté osobné údaje, ktoré bude Sprostredkovateľ spracovávať v mene Prevádzkovateľa.
2. Za účelom splnenia povinností vyplývajúcich pre Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa z ustanovení GDPR a ZOOÚ, uzatvárajú zmluvné strany túto zmluvu, ktorou Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov vymedzených v tejto zmluve.
3. Predmetom tejto zmluvy je v súlade s čl. 28 ods. 3 GDPR stanoviť predmet a dobu spracúvania osobných údajov, povahu a účel spracúvania osobných údajov, typ osobných údajov a kategórie dotknutých osôb a tiež práva a povinnosti Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa.

III. Povaha a účel spracúvania, typ osobných údajov a kategórie dotknutých osôb, doba spracúvania

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov, tak aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom podľa čl. II tejto zmluvy.

2. Sprostredkovateľ bude osobné údaje získané od Prevádzkovateľa uchovávať v informačnom systéme s názvom
3. V informačnom systéme bude Sprostredkovateľ spracúvať nasledujúce osobné údaje :
.....
.....
.....
4. Dotknutými osobami v informačnom systéme sú nasledujúce subjekty:
.....
.....
.....
5. Účelom spracovania osobných údajov v informačnom systéme sú:
.....
.....
.....
6. Spracovateľskými operáciami v zmysle tejto zmluvy sú: nahliadanie, zhromažďovanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, kombinovanie, uchovávanie, sprístupňovanie, likvidácia, oboznamovanie sa, prehliadanie, premiestňovanie, kopírovanie, zaznamenávanie, preskupovanie, využívanie, blokovanie a poskytovanie.
7. Právnym základom pre spracovanie osobných údajov v informačnom systéme je zmluva uvedená v čl. II ods. 1 tejto zmluvy a tiež nasledujúce právne predpisy:
.....
.....
.....
8. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje Prevádzkovateľa po dobu účinnosti tejto zmluvy a zmluvy uvedenej v čl. II ods. 1 tejto zmluvy, nie však dlhšie, ako po dobu (v každom jednotlivom prípade) nevyhnutnú k dosiahnutiu účelu spracovania podľa tejto zmluvy, ak všeobecne záväzný právny predpis neustanoví inak.

IV. Povinnosti Prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že spĺňa všetky povinnosti ustanovené GDPR a ZOOÚ týkajúce sa ochrany osobných údajov, že na spracovanie osobných údajov má potrebnú spôsobilosť a že prijal všetky technické a organizačné opatrenia, ktoré sú potrebné na ochranu práv a oprávnených záujmov dotknutých osôb.
2. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov v súlade s opatreniami podľa §19 zákona.
3. Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť všetkým dotknutým osobám, že ich osobné údaje bude v jeho mene spracovávať Sprostredkovateľ a to pri prvom kontakte s nimi a v súlade s povinnosťami podľa GDPR.
4. V prípade že Sprostredkovateľ upozorní Prevádzkovateľa, že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je Prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu a upovedomiť Sprostredkovateľa o povahe vykonaných opatrení.
5. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov Sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.
6. Prevádzkovateľ sa zaväzuje poskytovať Sprostredkovateľovi správne a aktuálne osobné údaje.

V. Povinnosti Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že na činnosti podľa tejto zmluvy má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa GDPR.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený výlučne na spracúvanie tých osobných údajov, ktoré sú potrebné za účelom plnenia predmetu zmluvy uvedenej ods. 2.1. a v súlade s čl. III tejto zmluvy.
3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje akékoľvek písomnosti alebo iné dokumenty prijaté od Prevádzkovateľa použiť výlučne za účelom plnenia predmetu zmluvy uvedenej v čl. II ods. 1 tejto zmluvy, ak všeobecne záväzný právny predpis neustanoví inak.
4. Sprostredkovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom zbral do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosc a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť jeho informačných systémov.
5. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby zhromaždené osobné údaje boli spracúvané vo forme umožňujúcej identifikáciu dotknutých osôb len počas nevyhnutnej doby na dosiahnutie účelu spracúvania.
6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnené nezasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracovávať osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov ak osobitný predpis ustanovuje inak. V takom prípade Sprostredkovateľ oznámi takúto právnu požiadavku Prevádzkovateľovi, ak všeobecne záväzný právny predpis neustanoví inak.
8. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú dôvernosc informácií. Tieto osoby nesmú osobné údaje využiť ani pre osobnú potrebu, ani ich nesmú zverejniť, poskytnúť alebo sprístupniť tretej osobe. Túto mlčanlivosť sú tieto osoby povinné zachovávať aj po skončení poverenia na spracovanie osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný vykonať všetky opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov podľa čl. 32 GDPR.
10. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nezapojiť bez predchádzajúceho osobitného písomného povolenia Prevádzkovateľa do spracúvania osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa.
11. Sprostredkovateľ je povinný pri zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere pomáhať prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v GDPR.
12. Sprostredkovateľ je povinný pomáhať Prevádzkovateľovi pri plnení povinností podľa čl. 32 až 36 GDPR, s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
13. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie plnenia povinností Sprostredkovateľa podľa čl. 28 GDPR a umožniť a byť nápomocný pri auditoch, ako aj kontrolách vykonávaných Prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril prevádzkovateľ. V tejto súvislosti je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom Prevádzkovateľa porušuje GDPR alebo iné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov.
14. Sprostredkovateľ je povinný spracovať a viesť záznamy o spracovateľských činnostiach o všetkých spracúvaných osobných údajoch, ktorých obsahové náležitosti a vnútorné členenie bude zodpovedať požiadavkám GDPR. Sprostredkovateľ je povinný tieto záznamy o spracovateľských činnostiach na základe predchádzajúcej výzvy kedykoľvek poskytnúť Prevádzkovateľovi na nahliadnutie a kontrolu.

15. V prípade zániku tejto zmluvy je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť na účely zabezpečenia kontinuity spracúvania osobných údajov podľa požiadaviek Prevádzkovateľa, a to najmä odovzdať databázy obsahujúce osobné údaje Prevádzkovateľovi alebo ním určenej osobe, prípadne zabezpečiť prevzatie procesu spracúvania osobných údajov Prevádzkovateľom alebo ním určenom osobou.
16. Po zabezpečení povinnosti podľa ods. 15 tohto článku zmluvy je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne zlikvidovať údaje spracúvané automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami spracúvania podľa tejto zmluvy. Sprostredkovateľ je na účely likvidácie osobných údajov povinný zabezpečiť, aby všetky osobné údaje, vrátane ich kópií, ktoré mu boli v súvislosti s touto Zmluvou poskytnuté alebo ktoré získal pri plnení tejto Zmluvy, boli vymazané zo všetkých systémov a prostriedkov Sprostredkovateľa.
17. Povinnosť poskytnutia súčinnosti pre zabezpečenie kontinuity spracúvania osobných údajov podľa ods. 15 tohto článku zmluvy sa považuje za splnenú v prípade, ak Prevádzkovateľ bez výhrad akceptuje všetky Sprostredkovateľom odovzdané osobné údaje vrátane ich štruktúry a relevantných informácií.
18. Povinnosť likvidácie osobných údajov podľa ods. 16 tohto článku zmluvy sa považuje za splnenú, ak Prevádzkovateľ bez výhrad akceptuje potvrdenie Sprostredkovateľa preukazujúce likvidáciu všetkých osobných údajov spracúvaných Sprostredkovateľom podľa tejto Zmluvy.
19. Pokiaľ Sprostredkovateľovi vyplýva z právnych predpisov povinnosť uchovať údaje, ktoré by inak podliehali povinnostiam podľa ods. 15 a 16 tohto článku Zmluvy, je povinný o tejto skutočnosti písomne upovedomiť Prevádzkovateľa s uvedením špecifikácie právneho dôvodu na uchovanie údajov a rozsahu takýchto údajov. V takom prípade Sprostredkovateľ neporuší povinnosti podľa ods. 15 a 16 tohto článku Zmluvy a jeho povinnosť ochrany osobných údajov tým nie je po zániku tejto Zmluvy dotknutá.

VI.

Miesto spracúvania osobných údajov

1. Zmluvné strany sa dohodli, že miesto kde bude spracovávať osobné údaje Sprostredkovateľ je výlučne
2. V prípade, že by Sprostredkovateľ chcel využívať iné miesto, môže tak urobiť iba s písomným súhlasom Prevádzkovateľa.

VII.

Doba trvania a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania zmluvy uvedenej v čl. II ods. 1 tejto zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje dotknutých osôb odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť zmluvy zaniká:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) zánikom zmluvy uvedenej v čl. II ods. 1 tejto zmluvy.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade ak:
 - a) Sprostredkovateľ poruší túto Zmluvu podstatným spôsobom,
 - b) Sprostredkovateľ poruší túto zmluvu nepodstatným spôsobom a nezjedná nápravu v lehote stanovenej Prevádzkovateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní.
5. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje:
 - a) ak Sprostredkovateľ neprijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia podľa GDPR a podľa ZOOÚ.
 - b) porušenie ktorejkoľvek z povinností Sprostredkovateľa podľa čl. IV tejto zmluvy,
6. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a jeho účinky nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

7. Povinnosti Sprostredkovateľa vo vzťahu k osobným údajom sa po zániku tejto zmluvy spravujú príslušnými právnymi predpismi.

VIII.

Dohoda o sankciách a zodpovednosť Sprostredkovateľa za škodu

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za to, že spracúvanie osobných údajov bude plne zodpovedať všetkým požiadavkám a špecifikám uvedeným v tejto zmluve. Sprostredkovateľ zodpovedá Prevádzkovateľovi za škodu spôsobenú porušením povinností podľa tejto zmluvy. Za škodu vzniknutú Prevádzkovateľovi sa na účely tejto zmluvy považuje aj pokuta uložená Prevádzkovateľovi príslušným orgánom dozoru, ktorá je následkom porušenia tejto zmluvy Sprostredkovateľom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za každé podstatné porušenie povinností Sprostredkovateľa podľa tejto zmluvy je Sprostredkovateľ povinný uhradiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške, a to na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že za každé nepodstatné porušenie povinností Sprostredkovateľa podľa tejto zmluvy je Sprostredkovateľ povinný uhradiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške, a to na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa. Za nepodstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje každé porušenie zmluvy, ktoré nespĺňa kvalifikačné kritéria podstatného porušenia zadaného v čl. VI ods. 5 tejto zmluvy a ktoré nebolo odstránené v dodatočnej lehote podľa čl. VI ods. 4 písm. b).
4. Nárok Prevádzkovateľa na náhradu škody spôsobenú konaním Sprostredkovateľa tým nie je dotknutý. Sprostredkovateľ je povinný uhradiť vzniknutú škodu na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa doručenej Sprostredkovateľovi na adresu uvedenú v tejto Zmluve, alebo na inú Sprostredkovateľom oznámenú adresu.

IX.

Osobitné ustanovenia

1. Sprostredkovateľ je povinný zaobchádzať so spracúvanými osobnými údajmi ako s dôvernými informáciami. Povinnosť mlčanlivosti o spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy trvá aj po zániku tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ súčasne berie na vedomie, že porušenie povinností podľa tejto Zmluvy môže pre Prevádzkovateľa predstavovať reputačné riziko a spôsobenie škody v dôsledku narušenia alebo straty reputácie u klientov a obchodných partnerov. Sprostredkovateľ sa zaväzuje postupovať pri plnení tejto Zmluvy tak, aby nijakým spôsobom nepoškodil reputáciu Prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ berie na vedomie a je uzrozumený s tým, že touto Zmluvou nenadobúda žiadne práva k osobným údajom, okrem práva spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa v súlade a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
3. Sprostredkovateľ je povinný informovať Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu o akýchkoľvek ťažkostiach pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy. V takýchto prípadoch Sprostredkovateľ prijme ihneď, ako je to možné, všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov a následne bude pokračovať v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa, ak mu budú takéto pokyny vydané.

X.

Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán výlučne vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa spravujú GDPR, ak v tejto zmluve nie uvedené inak.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že pri každej zmene svojich identifikačných údajov alebo kontaktných osôb je každá zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane túto zmenu bez zbytočného odkladu.
5. Pokiaľ zmluvné strany svojim konaním alebo opomenutím zmaria doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú, účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť/zásielka vrátená odosielateľovi. Účinky doručenia nastávajú aj vtedy, ak adresát odmietne prevziať písomnosť. V prípade doručovania oznámení elektronickou e-mailovou formou v pracovný deň po 17.00 hod alebo v deň pracovného pokoja sa e-mail považuje za doručený o 9.00 hod v najbližší nasledujúci pracovný deň. Na účely doručenia podľa predchádzajúcej vety sa aplikuje miestny čas príjemcu e-mailu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnou osobou Prevádzkovateľa na účely tejto zmluvy je
7. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnou osobou Sprostredkovateľa na účely tejto zmluvy je
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom ju podpísali slobodne, vážne, nie v tiesni, ani nie za nápadne nevýhodných podmienok.
9. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží každá zmluvná strana.
10. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami.

V, dňa

V, dňa

.....
Prevádzkovateľ

.....
Sprostredkovateľ